

II. Recuperando los eslabones perdidos. Aragón

PRIMERAS ESCRITORAS EN LAS LENGUAS PROPIAS DE ARAGÓN EN EL SIGLO XX

{03}

Nieus

Luzía

Dueso

Lascorz

Plan (Uesca) / Plan (Huesca), 1930
Balbastro (Uesca) /
Balbastro (Huesca), 2010

En tiempos pasaus las altas bals d'es Pirineos teneban la costumbre de comunicar-se con es bezinos franceses. Unas bals teneban la comunicazi3n menos difizil que atras. Yera costumbre tenere a'l canto d'es camins que diban ta Franzia una espezie de mesons que se deziban espitals.

“ Trozet de *El Blinco'l Gabacho*, 2003
Fragmento de *El Blinco'l Gabacho*, 2003

BIOGRAFÍA

{ARAG}

Estió a primera muller que escribió en aragonés dende Ana Abarca de Bolea e Isabel de Rodas en o siglo XVII. Charraba en aragonés chistavino e prenzipi3 a escribir-lo en 1953 estando de mayestra en Plan (val de Chistau), sin dixer ya de fer-lo en tota ra suya vida. Treball3 por a dinnificazi3n e pervivenzia de l'aragonés dende diferens asoziacions, pero más que más tenió una gran produzi3n literaria en prosa e verso, recullindo tamién liendas, vocabularios e ditos.

{CAST}

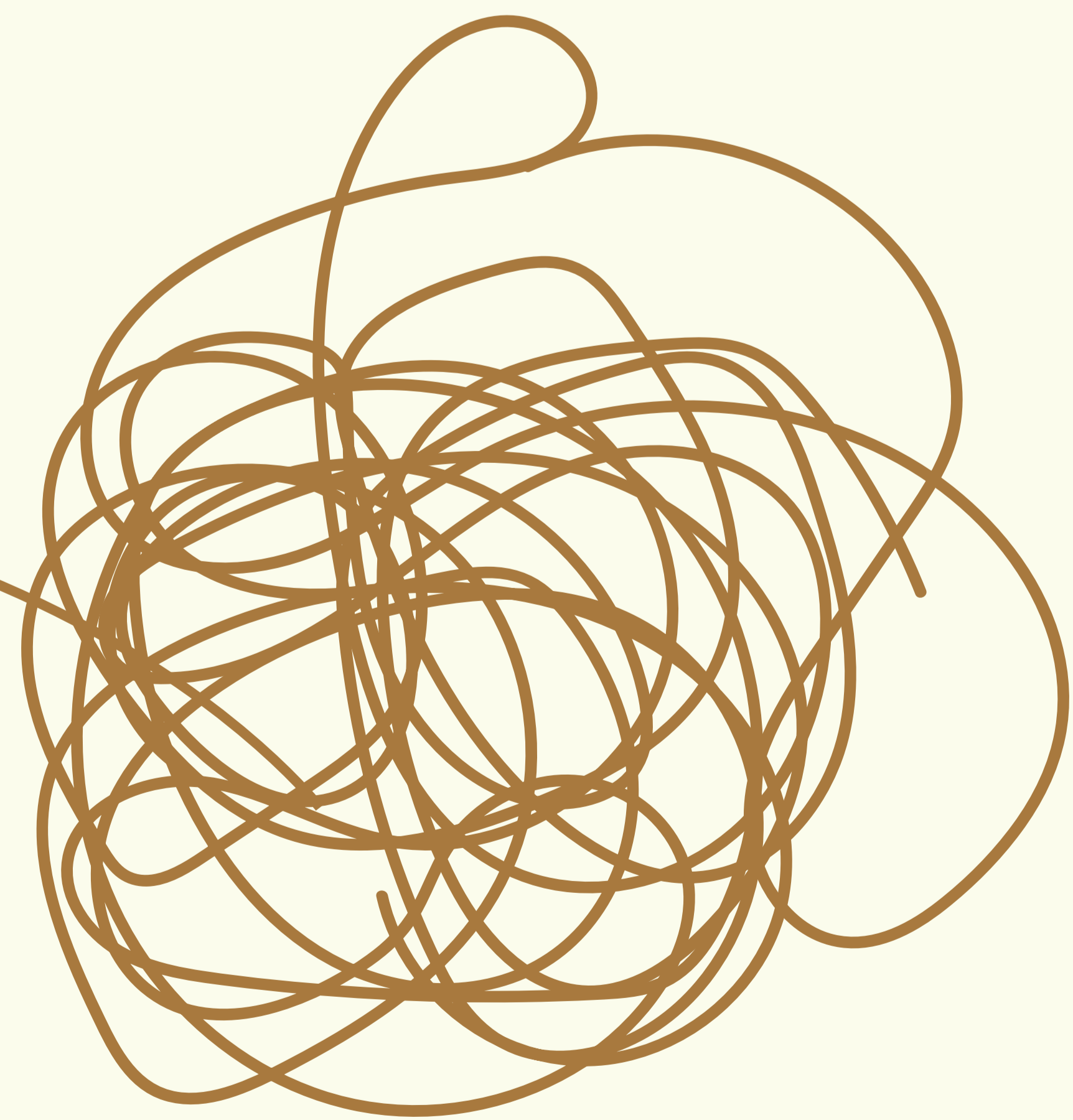
Fue la primera mujer que escribió en aragonés desde Ana Abarca de Bolea e Isabel de Rodas en el siglo XVII. Hablaba en aragonés chistavino y comenzó a escribirlo en 1953 siendo maestra en Plan (valle de Chistau), sin dejar ya de hacerlo durante toda su vida. Trabajó por la dignificaci3n y pervivencia del aragonés desde diferentes asociaciones, pero sobre todo dejó una gran producci3n literaria en prosa y verso, recopilando tamién liendas, vocabularios y dichos.

OBRA

A obra literaria de Luzía Dueso ye gran e importán, zeñaremos solo que bels libros como *Al canto l' Zinqueta. Poemas en chistabín* (1980), *Leyendas de l'Alto Aragón* (1985), u *La fuen de la señora* (2003). En *Purnetas de luz (obras esterlas)* (2020), edizi3n de Francho Nagore Laín, se recullen os suyos escritos esparditos en revistas, publicacions de conchunta, etz.

La obra literaria de Luzía Dueso es grande e importante, señalaremos solo algunos libros como *Al canto l' Zinqueta. Poemas en chistabín* (1980), *Leyendas de l'Alto Aragón* (1985), o *La fuen de la señora* (2003). En *Purnetas de luz (obras esterlas)* (2020), edici3n de Francho Nagore Laín, se recogen sus escritos dispersos en revistas, publicaciones colectivas, etc.

COMPLETA TU
INFORMACI3N



Vozes en o zierzo
Veus en el cerç
Voces en el cierz